

ZMLUVA NA ODBER POVRCHOVEJ VODY

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), v nadväznosti na ustanovenia § 78 zákona 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) (ďalej len „Zákon o vodách“) a v nadväznosti na § 3 nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška neregulovaných platieb, výška poplatkov a podrobnosti súvisiace so spoplatňovaním užívania vôd (ďalej len „Nariadenie č. 755/2004 Z. z.“) (ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Obchodné meno : **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
Sídlo: Radničné námestie 8,
Banská Štiavnica 969 55, Slovenská republika
Právna forma: štátny podnik
Registrácia: zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
oddiel Pš, vložka číslo 713/S
IČO: 36 022 047
DIČ: 2020066213
IČ DPH: SK2020066213
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
SWIFT (BIC) KÓD:

Kontaktná adresa a
organizačná zložka podniku,
ktorej sa právny úkon týka: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik,**
Odštepný závod Košice
Ďumbierska 14, 041 59 Košice
Konajúci prostredníctvom: Ing. Maroš Giba, riaditeľ odštepného závodu
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,
oddiel Po, vložka číslo 266/V

(ďalej len „Správca vodného toku“)

a

Obchodné meno: **SKICENTRUM STREDNICA - ŽDIAR, a. s.**
Sídlo: Ždiar 670, 059 55 Ždiar
Právna forma: akciová spoločnosť
Registrácia: zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov,
oddiel Sa, vložka číslo 10308/P
IČO: 36506435
DIČ: 2022015963
IČ DPH: SK2022015963
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
SWIFT (BIC) KÓD: -
Štatutárny orgán: Daniel Bidleň - predseda predstavenstva
MUDr. Andrea Slodičáková - podpredseda predstavenstva

(ďalej len „Odberateľ“ a spolu so Správcom vodného toku ako „Zmluvné strany“)

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom Zmluvy je dohodnutie podmienok upravujúcich vzájomné práva a povinnosti týkajúce sa odberu povrchovej vody a úhrad za odber povrchovej vody Odberateľom z vodnej nádrže nachádzajúcej sa na vodnom toku Stredničiarsky potok, číslo hydrologického poradia 3-01-03-016 (identif vodného toku:3-01-03-1326) v r.km 1,200 pre potreby zasnežovania lyžiarskych svahov Strednica v Ždiari.

II. DOBA TRVANIA ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na **dobu neurčitú**.

III. OSOBITNÉ PODMIENKY VYKONÁVANIA ODBEROV POVRCHOVÝCH VÔD

1. Odberateľovi boli vydané povolenia na osobitné užívanie vôd – odber povrchových vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a), bod 1. zákona o vodách na základe rozhodnutia Okresného úradu Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, č. j. OU-PP-OSZP-2019/001176-003-HJ zo dňa 8.01.2019, v zmysle ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z vodnej nádrže nachádzajúcej sa na vodnom toku Stredničiarsky potok v r.km 1,200, číslo hydrologického poradia 3-01-03-016 (identif vodného toku:3-01-03-1326), na využitie pre účely zasnežovania lyžiarskych svahov Strednica v Ždiari..
2. Povolenie na odber povrchovej vody podľa Zákona o vodách ako ani táto Zmluva nezaručujú Odberateľovi odber týchto vôd v povolenom množstve ani v potrebnej kvalite. Správca vodného toku je zodpovedný za plnenie úloh výlučne určených Zákomom o vodách a jeho vykonávacími predpismi pre správu vodného toku a nepreberá na seba ani touto Zmluvou povinnosti vytvárania podmienok pre odber nad rozsah tohto zákona.
3. Odberateľ je povinný ako súčasť podmienok plnenia podľa tejto Zmluvy pri vykonávaní odberov povrchovej vody dodržať podmienky stanovené orgánmi štátnej vodnej správy v rozhodnutí uvedenom v ods. 1 tohto článku Zmluvy, ustanovenia platného Zákona o vodách v častiach vzťahujúcich sa na odberateľa povrchových vôd a pri nakladaní s nimi, ustanovenia Nariadenia č.755/2004 Z. z, ako aj ďalšie rozhodnutia vydané príslušnými orgánmi vzťahujúcimi sa k predmetným odberom a zmluvné podmienky dohodnuté medzi Zmluvnými stranami v tejto Zmluve.
4. Odberateľ je povinný vykonať raz ročne v spolupráci so Správcom vodného toku odpočty odberu vody, vyhodnotiť spotrebu vody a oznámiť výsledky tohto sledovania orgánu štátnej vodnej správy a poverenej osobe.
5. Odberateľ je povinný zabezpečiť meranie množstva odobratých povrchových vôd svojim určeným meradlom/ v súlade s § 8 zák. č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov/ alebo určeným meradlom Správcu vodného toku, ak sa na tom dohodnú. Ak nemožno z technických, prevádzkových, ekonomických alebo iných dôvodov merať množstvo odobratých povrchových vôd určeným meradlom, množstvo odobratých povrchových vôd sa určí podľa spotreby elektrickej energie na pohon čerpadiel alebo na základe mernej krivky priepadu. Ak na meranie odberov povrchových vôd nemožno použiť tieto spôsoby, pri určení výšky platby za odbery povrchových vôd z vodných tokov sa bude vychádzať z množstva odberu povrchových vôd povoleného rozhodnutím orgánu štátnej vodnej správy.
6. Podkladom pre vystavenie faktúry je skutočne odobraté množstvo vody zistené odpočtom na meracom zariadení na odber vody, umiestnenom na odbernom mieste zamestnancami Odberateľa k prvému pracovnému dňu každého mesiaca. O odobratom množstve je Odberateľ povinný vystaviť do tretieho (3.) dňa nasledujúceho mesiaca pre Správcu vodného toku doklad – Oznámenie skutočne odobratého množstva povrchovej vody, opatrené pečiatkou a podpisom Odberateľa. Správca vodného toku tento doklad odsúhlasí a potvrdí podpisom svojho povereného zamestnanca/príslušného úsekového technika.

IV. MNOŽSTVO ODBEROV

1. Odberateľ v súlade s účelom použitia povrchovej vody na osobitné užívanie vôd – zasnežovanie, vykoná odbery vody z odberného miesta vodná nádrž nachádzajúcej sa na vodnom toku Stredničiarisky potok v r.km 1,200, číslo hydrologického poradia 3-01-03-016 (identif vodného toku:3-01-03-1326) a podľa špecifikácie v tomto predpokladanom rozsahu: január 2.000 m³ a december 3.000 m³, t. j. spolu za rok 5.000 m³.
2. Predpokladané množstvo odberu na každý ďalší kalendárny rok je Odberateľ povinný písomne oznámiť Správcovi vodného toku vždy najneskôr do 15. decembra bežného roka, ktorý predchádza roku, v ktorom sa má uskutočniť odber tohto predpokladaného množstva, a to na kontaktnú adresu Správcu vodného toku uvedenú v záhlaví Zmluvy.

V. PLATBA A SPÔSOB FAKTURÁCIE

1. Odberateľ je povinný za vykonaný odber povrchovej vody riadne a včas zaplatiť mesačne platbu Správcovi vodného toku v súlade s ustanoveniami § 78 Zákona o vodách, v spojení s ustanovením § 3 Nariadenia č. 755/2004 Z. z.
2. Platba sa určuje za odber povrchových vôd z vodných tokov v množstve nad 15000 m³ ročne alebo 1250 m³ mesačne, a to súčinom skutočne odobratého množstva povrchovej vody v m³ za uplynulý kalendárny mesiac a ceny za takýto odber určenej rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej aj „ÚRSO“ alebo „úrad“) na každý kalendárny rok v EUR bez DPH za 1 m³. Výška platby v zmysle Rozhodnutia úradu č. j. 0012/2019/V zo dňa 14.08.2019 na obdobie od 01.09.2019 do 31.12. 2021 je 0,1250 EUR/m³ bez DPH ak úrad neschváli jej zmenu. Správca k tejto platbe uplatní príslušnú časť DPH podľa platného zákona o DPH.
3. Správca vodného toku k platbe podľa ods. 2 tohto článku Zmluvy pripočíta DPH podľa sadzby platnej v čase fakturácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Správca vodného toku je oprávnený vystavovať faktúry za odobraté množstvá vody pravidelne mesačne a to podľa skutočne odobratého množstva vody ako je uvedené v ods. 2 tohto článku Zmluvy. Správca vodného toku sa zaväzuje vystaviť faktúru najneskôr do 30. dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom k odberu vody došlo v súlade s právnymi predpismi.
5. Lehota splatnosti faktúry je pätnásť (15) dní odo dňa jej doručenia Odberateľovi.
6. V prípade zmeny spôsobu určenia platieb za odbery povrchovej vody priamo právnymi predpismi alebo cenovými predpismi je Správca vodného toku oprávnený upraviť platby za odobratú povrchovú vodu. Odberateľ je povinný novú cenu – platbu za odobratú povrchovú vodu akceptovať a Správca vodného toku je oprávnený takto určenú platbu použiť pre fakturovanie vykonaných odberov Odberateľovi. Pri zmene sadzby dane alebo výšky platby určenej úradom sa platba upraví v súlade s týmito zmenami a dôvod úpravy sa písomne oznámi Odberateľovi pred prvou fakturáciou po každej takto vzniknutej úprave platby a zároveň sa mu zabezpečí vhodným spôsobom oboznámenie sa s obsahom nového cenového rozhodnutia úradu regulujúceho výšku platby za odber povrchovej vody z vodných tokov.
7. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu: odvolanie sa na túto Zmluvu s uvedením čísla Zmluvy Správcu vodného toku, obchodné meno Zmluvných strán, IČO, DIČ, IČ DPH, adresu sídla Zmluvných strán, poradové číslo faktúry, deň jej vystavenia a splatnosti, dátum zdaniteľného plnenia, označenie banky a číslo bankového účtu v tvare IBAN, fakturovanú sumu, pečiatku a podpis Správcu vodného toku alebo ním poverenej osoby. Prílohou faktúry je oznámenie skutočne odobratého množstva povrchovej vody opatrené pečiatkou a podpisom Odberateľa a odsúhlasené Správcom vodného toku.
8. Ak faktúra bude obsahovať nesprávne cenové a iné údaje alebo faktúra nebude obsahovať všetky údaje a náležitosti v zmysle platných právnych predpisov, najmä podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, resp. nebude obsahovať uvedené údaje a doklady alebo bude obsahovať nesprávne, či neúplné údaje a doklady, je Odberateľ oprávnený ju vrátiť na doplnenie Správcovi vodného toku, čím sa preruší splatnosť faktúry a nová splatnosť začína plynúť od doručenia novej faktúry, ktorá bude vyhotovená riadne v súlade so Zmluvou a platnými právnymi predpismi.

VI. DOHODNUTÝ SPÔSOB MERANIA ODBEROV POVRCHOVEJ VODY

1. Správca vodného toku a Odberateľ akceptujú ako spôsob merania odobratých množstiev povrchovej vody alebo určenia odobratých množstiev spôsob, ako je uvedené v Článku III. ods. 5 tejto Zmluvy.
2. Ani jedna zo Zmluvných strán nesmie svojvoľne bez prítomnosti druhej Zmluvnej strany manipulovať so zariadením na meranie odberu vody. Meranie odobratého množstva bude vykonávané na vodomernom zariadení Odberateľa. Za funkčnosť meracieho zariadenia zodpovedá odberateľ, ktorý je jeho majiteľ.
3. Odberateľ je povinný umožniť Správci vodného toku nahliadnuť do výkazov o odbere vody a poskytnúť mu všetky prevádzkové podklady, ktoré súvisia s odberom a spotrebou vody na overenie skutočného odberu.
4. Odberateľ je povinný kedykoľvek, a to aj na základe ústneho vyžiadania Správcu vodného toku, povoliť zamestnancovi Správcu vodného toku, prístup a vykonanie kontroly zariadenia na meranie odberu vody.

VII. ZMLUVNÉ SANKCIE

1. V prípade omeškania Odberateľa s úhradou faktúry za odber povrchovej vody, je Odberateľ povinný zaplatiť Správci vodného toku zmluvnú pokutu vo výške 0,25 % z dlžnej sumy za každý čo i len začatý deň omeškania až do zaplatenia.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Správcu vodného toku na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením zabezpečovanej povinnosti zo strany Odberateľa. Oprávnená strana má nárok na náhradu škody v celom jej rozsahu (a teda aj škody presahujúcej zmluvnú pokutu), ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinnosti povinnej strany zabezpečenej zmluvnou pokutou.

VIII. UKONČENIE ZMLUVY

1. Zmluvné strany majú právo ukončiť Zmluvu
 - dohodou Zmluvných strán,
 - výpoveďou Zmluvy aj bez uvedenia dôvodu,
 - odstúpením od Zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu ukončiť Zmluvu uzavretím písomnej dohody o ukončení účinnosti Zmluvy ku dňu uvedenému v takejto dohode, pričom Zmluvné strany zároveň vysporiadajú alebo dohodnú spôsob vysporiadania všetkých vzájomných nárokov vyplývajúcich zo Zmluvy.
3. V prípade vypovedania Zmluvy je výpovedná lehota tri (3) mesiace a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy odstúpiť v prípadoch uvedených v Zmluve, v prípadoch porušenia Zmluvy, ktoré je v Zmluve označené ako podstatné porušenie Zmluvy, najmä neplnenie podľa Zmluvy riadne alebo včas alebo alebo ak došlo k porušeniu zákonnej povinnosti Odberateľom vyplývajúcej pre Odberateľa z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy a v prípadoch vyplývajúcich z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Každé porušenie povinnosti, ktoré je v Zmluve sankcionované zmluvnou pokutou sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
5. Správca vodného toku je oprávnený odstúpiť od Zmluvy aj v prípade omeškania Odberateľa so zaplatením platby za odber vody za príslušný mesiac podľa článku V. tejto Zmluvy aj po uplynutí 30 dní od jej splatnosti, ako aj v prípade, že Odberateľ nebude dodržiavať podmienky určené v povolení na odber vôd ani po upozornení Správcom vodného toku. V prípade hrubého porušovania povinností Odberateľa pri odberoch vody, Správca vodného toku zároveň požiada v zmysle § 48 Zákona o vodách orgán štátnej vodnej správy o zrušenie rozhodnutia, ktorým bol povolený odber (§ 24 Zákona o vodách).

6. Zmluvné strany sa dohodli, že Správca vodného toku je oprávnený od Zmluvy odstúpiť kedykoľvek počas trvania porušenia zmluvnej povinnosti, ktorá je dôvodom pre odstúpenie, teda nielen v lehote „bez zbytočného odkladu“.
7. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné s uvedením dôvodu odstúpenia od Zmluvy a doručené druhej Zmluvnej strane. Účinnosť odstúpenia od Zmluvy je dňom doručenia písomného vyhotovenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane. Zánikom účinnosti Zmluvy nezaniká povinnosť Zmluvných strán vysporiadať vzájomné vzťahy, ktoré vznikli na jej základe a/alebo z nej vyplývajú.
8. Zmluva vždy zaniká aj zrušením povolenia na osobitné užívanie vôd, na základe ktorého má Odberateľ právo na odber povrchovej vody, ktorého sa týka táto Zmluva.

IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva vrátane jej príloh je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov a pre nadobudnutie účinnosti Zmluvy je podľa § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov nevyhnutné jej zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením Zmluvy podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám vrátane všetkých príloh a súčasti, ktoré nepodliehajú anonymizácii. Ak majú povinnosť zverejňovať Zmluvu obe Zmluvné strany, rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že ustanovenia tejto Zmluvy na odber povrchovej vody sa budú primerane aplikovať aj na odbery povrchových vôd uskutočnených za obdobie od zmeny správy vodného toku, ktorý prešiel zo správy Štátnych lesov TANAP-u do správy Správca vodného toku, a to do dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy na odber povrchovej vody z vodnej nádrže nachádzajúcej sa na vodnom toku Stredničarsky potok v r.km 1,200, číslo hydrologického poradia 3-01-03-016 (identif vodného toku:3-01-03-1326).
4. Akékoľvek informácie, ktoré pred alebo pri plnení tejto Zmluvy Odberateľ získal od Správca vodného toku alebo sa ich dozvedel alebo zistil inak v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy podliehajú obchodnému tajomstvu Správca vodného toku alebo inej osoby, ak sú svojou povahou spôsobilé byť predmetom takejto ochrany. Odberateľ sa zaväzuje zachovávať o všetkých týchto informáciách mlčanlivosť a dodržiavať povinnosti, ktoré mu v tejto súvislosti vyplývajú z príslušných právnych predpisov a zaväzuje sa nevyužiť ich vo svoj prospech, alebo v prospech tretích strán počas trvania tejto Zmluvy ani po skončení jej platnosti.
5. Pokiaľ niektoré otázky podmienok odberov vody, práva a povinnosti Zmluvných strán nie sú obsiahnuté v dohodnutých podmienkach v tejto Zmluve, Zmluvné strany budú tieto posudzovať podľa príslušných právnych predpisov, upravujúcich túto oblasť a vzťahujúcich sa na odbery vôd a to osobitne podľa Zákona o vodách, Nariadenia č. 755/2004 Z z., platných rozhodnutí orgánov štátnej vodnej správy, vzťahujúcich sa na predmet Zmluvy, ako aj rozhodnutí, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto Zmluvy, vzťahujúcich sa na jednu alebo druhú Zmluvnú stranu.
6. Zmluvu možno meniť alebo zrušiť iba na základe vzájomne odsúhlasených písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami, pri dodržaní ustanovení príslušných predpisov.
7. Právne vzťahy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
8. Ak niektoré z ustanovení Zmluvy je alebo sa stane úplne alebo sčasti neplatné a/alebo neúčinné a/alebo neuplatniteľné, takáto neplatnosť, neúčinnosť a/alebo nevykonateľnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia). V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie

(jeho časť) novým ustanovením tak, aby bol zachovaný účel sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením v čase uzatvorenia Zmluvy.

9. Písomnosti v zmysle tejto Zmluvy sa doručujú osobne alebo poštou na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú druhej Zmluvnej strane, ak nie je dohodnuté inak. Za osobné doručenie sa považuje osobné prevzatie písomnosti Zmluvnou stranou, resp. osobou poverenou Zmluvnou stranou na preberanie písomností. Pri písomnostiach zasielaných poštou sa zásielka považuje za doručení v deň jej osobného odovzdania adresátovi, v deň jej doručenia adresátovi prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručení na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
10. Zmluvné strany sa pri plnení tejto Zmluvy zaväzujú striktnie dodržiavať platné právne predpisy zakazujúce podplácanie verejných činiteľov a súkromných osôb, protiprávne ovplyvňovanie verejných činiteľov, pranie špinavých peňazí a zaväzujú sa zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia vedúce k zabráneniu korupcie.
11. Odberateľ vyhlasuje, že podľa jeho vedomostí žiaden z jeho predstaviteľov, zástupcov, zamestnancov, alebo iných osôb konajúcich v mene Odberateľa pri poskytovaní plnenia podľa tejto Zmluvy pre Správcu vodného toku alebo v jeho mene na základe tejto Zmluvy neponúka ani nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, poskytovať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek iné ocenené hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary, alebo pohostenia osobe, spoločnosti alebo podniku alebo zamestnancovi, politickej strane či hnutiu, kandidátovi na politickú nomináciu, osobe, ktorá pôsobí v zákonodarnom, správnom alebo súdnom orgáne akéhokoľvek druhu, alebo v medzinárodnej verejnej organizácii za účelom ovplyvňovať konanie takejto osoby v jej funkcii, s využitím odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania výhody pri plnení tejto Zmluvy.
12. Odberateľ sa zaväzuje okamžite oznámiť Správcovi vodného toku primeranou formou akékoľvek podozrenie na porušenie povinností podľa tohto článku Zmluvy alebo akékoľvek skutočnosti, v dôsledku ktorých by sa vyhlásenie Zhotoviteľa podľa ods. 11 tohto článku Zmluvy ukázalo ako nepravdivé a byť plne súčinný pri dôkladnom vyšetrení podozrenia.
13. Akékoľvek preukázané korupčné správanie Zhotoviteľa alebo porušenie povinností podľa ods. 10, 11 a 12 tohto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy (Protikorupčná doložka).
14. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná vôľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v Zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch Zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu Zmluvných strán s celým obsahom Zmluvy ju obidve Zmluvné strany podpisujú.
15. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach s povahou originálu, tri (3) pre Správcu vodného toku a dva (2) pre Odberateľa.

Za Správcu vodného toku:

Za Odberateľa:

V Košiciach,
.....

V Ždiari,
.....

.....
Ing. Maroš Gíba
riaditeľ Odštepného závodu Košice

.....
Daniel Bidleň
predseda predstavenstva

.....
MUDr. Andrea Slodičáková
podpredseda predstavenstva



ROZHODNUTIE

Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, ktorý je podľa § 5 ods. 1 zák. č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 3 ods. 1 písm. e) zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 61 zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) príslušným orgánom štátnej vodnej správy, v súlade s § 73 vodného zákona a podľa ust. zák. č. 71/67 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) podľa § 24 vodného zákona

p o v o ľ u j e

spoločnosti SKICENTRUM STREDNICA – ŽDIAR, a.s. 059 55 Ždiar 690, IČO: 00151866

zmenu podmienky č. 1 povolenia podľa § 21 ods.1, písm. a) bod 1 vodného zákona na osobitné užívanie vôd – odber povrchových vôd z vodnej nádrže nachádzajúcej sa na vodnom toku Stredničiansky potok, číslo hydrologického poradia 3-01-03-016 v rkm 1,200 pre potreby zasnežovania lyžiarskych svahov Strednica v Ždiari, ktoré bolo vydané rozhodnutím Okresného úradu Poprad, odbor starostlivosti o ŽP č.j.: OU-PP-OSZP – 2016/014663-004-HJ zo dňa 12.10.2016.

Podmienka č. 1 uvedeného rozhodnutia sa mení nasledovne:

Podmienky povolenia na nakladanie s vodami:

1. Odber vody bude realizovaný počas zimnej lyžiarskej sezóny v mesiacoch november – marec v množstve maximálne: 25,0 l.s⁻¹, 5000 m³/rok.

Ostatné podmienky povolenia citovaného rozhodnutia ostávajú nezmenené v platnosti.

Námietky účastníkov konania voči povoleniu zmeny podmienky uvedeného rozhodnutia neboli vznesené.

Odôvodnenie

Dňa 14.09.2018 podala spoločnosť SKICENTRUM STREDNICA – ŽDIAR, a.s., 059 55 Ždiar 690 tunajšiemu úradu žiadosť o zmenu podmienky č. 1 povolenia podľa § 21 ods.1, písm. a) bod 1 vodného zákona na osobitné užívanie vôd – odber povrchových vôd z vodnej nádrže nachádzajúcej sa na vodnom toku Stredničiansky potok, číslo hydrologického poradia 3-01-03-016 v rkm 1,200 pre potreby zasnežovania lyžiarskych svahov Strednica v Ždiari, ktoré bolo vydané rozhodnutím č.j.: OU-PP-OSZP – 2016/014663-004-HJ zo dňa 12.10.2016.

Uvedeným dňom bolo začaté vodoprávne konanie.

Orgán štátnej vodnej správy oznámil dňa 22.11.2018 začiatok konania v uvedenej veci.

Pretože žiadosť poskytovala dostatočné podklady pre jej posúdenie, orgán štátnej vodnej správy upustil od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania.

Orgán štátnej vodnej správy v konaní zistil, že zmenou uvedenej podmienky povolenia na osobitné užívanie vôd – na odber povrchových vôd z vodnej nádrže nebudú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené, či ohrozené záujmy účastníkov konania, preto orgán štátnej vodnej správy rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa §53 a §54 správneho poriadku možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie. Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom až po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Slovák
vedúci odboru

Doručí sa:

1. SKICENTRUM STREDNICA – ŽDIAR, a.s. 059 55 Ždiar 690
2. Pozemkové spoločenstvo STREDNICA, 059 55 Ždiar
3. ŠL TANAP, Tatranská Lomnica 66, 059 60 Vysoké Tatry
4. SVP š.p., OZ Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice

Na vedomie:

1. Obec Ždiar, starosta obce, 059 55 Ždiar



ROZHODNUTIE

Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, ktorý je vecne a miestne príslušným orgánom štátnej správy podľa ust. § 5 ods. 1, zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 3 ods. 1 písm. e) zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene niektorých zákonov a podľa ust. § 61 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) vecne a miestne príslušným orgánom štátnej vodnej správy a zároveň podľa ust. § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) špeciálnym stavebným úradom, v súlade s ust. § 73 vodného zákona a ust. § 46 a § 47 zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), a na základe výsledku kolaudačného konania vydáva spoločnosti SKICENTRUM STREDNICA- ŽDIAR, a.s. 059 55 Ždiar 690, IČO: 36506435

p o v o l e n i e

I.

- podľa ust. § 26 ods. 3 a 4 vodného zákona v spojitosti s ust. § 82 ods. 1 stavebného zákona na užívanie vodných stavieb:

SO 05 – Prekrytie potoka, SO 11 – ZS – výtlačné potrubie – vetva III, SO 12 – ZS – vonkajšie silnoprádové rozvody NN – vetva III, PS 03 ZS – Rekonštrukcia ČS 2, PS 03.4 ZS – Rekonštrukcia ČS 2, elektroinštalácia, realizovaných v rámci stavby „Sedačková lanová dráha s pevným uchytením vozňov“ na pozemkoch parc. č. KN E 4038/101, 4331/101 v k.ú. Ždiar, ktoré boli povolené rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Poprade č.j.: 2013/00478/03-HJ zo dňa 19.03.2013.

Podľa § 26 ods. 4 vodného zákona povolenie orgánu štátnej vodnej správy na užívanie vodnej stavby je súčasne kolaudačným rozhodnutím.

Povolenie sa vzťahuje na užívanie nasledujúcich vodných stavieb:

SO 05 – Prekrytie potoka

Bolo zrealizované v dvoch úsekoch zo sklolaminátového potrubia DN 1000. Dĺžka prvej časti priepustu je 38,0 m a druhej časti 64,0 m. Medzi priepustmi je ponechané otvorené koryto pôvodného tvaru, spevnené kamennou rovinou.

SO 11 – ZS – výtlačné potrubie – vetva III

Bola zrealizovaná nová vetva výtlačného potrubia z ČS 2 po trase nového lyžiarskeho svahu k hornej stanici lyžiarskeho vleku. Celková dĺžka potrubia DN 150, DN 125, DN 100, DN 80 je 665 m. Armatúry a potrubie sú dimenzované na tlak PN 40.

Z rozvodného potrubia je zrealizovaných 12 odbočiek, na ktorých sú namontované hydranty. Pri hydrante sú aj elektrické zásuvkové skrine – elektranty.

SO 12 – ZS – vonkajšie silnoprúdové rozvody NN – vetva III

Pre zasnežovanie lyžiarskeho areálu budú použité zasnežovacie tyče a snežné dela. Tieto budú napájané vodou z rozvodov vody a elektrickou energiou z elektrantu. Elektrant je prípojková skriňa so zásuvkami, poistkami, prúdovými chráničmi a ističmi. Medzi jednotlivými skriňami sú vedené podzemné káble AYKY –J4B – 3 x 240+120+FeZn10 a ovládací kábel CYKY –J 7 x 1,5.

PS 03 ZS – Rekonštrukcia ČS 2

ČS 2 je umiestnená v objekte pri vodnom toku.

V ČS 2 bolo umiestnené druhé vysokotlaké čerpadlo KSB MTC A o parametroch:

$Q - 25 \text{ l.s}^{-1}$, $H - 350$, $P - 132 \text{ kW}$

Na vysokotlaké čerpadlo je napojené výtlačné potrubie vetvy III zasnežovania so spätnou klapkou a poistným ventilom.

Do ČS je privedená voda z existujúcich vodných nádrží gravitačným PVC potrubím DN 300, dĺžky 291 m.

PS 03.4 ZS – Rekonštrukcia ČS 2, elektroinštalácia

Bola vykonaná rekonštrukcia elektroinštalácie v ČS 2.

Podmienky užívania stavby :

1. Dokončiť výtokové čelo druhého priepustu a svahy pod priepustom spevniť kamenným záhozom v termíne do augusta 2017.
2. Pri užívaní stavieb dodržiavať bezpečnosť osôb, hygienu a starostlivosť o životné prostredie.

II.

- podľa § 21 ods.1 písm. a) bod 1. vodného zákona na odber povrchových vôd z vodnej nádrže nachádzajúcej sa na vodnom toku Stredničiansky potok, číslo hydrologického poradia 3-01-03-016 v rkm 1,200 pre potreby zasnežovania lyžiarskych svahov Strednica v Ždiari

Podmienky povolenia na nakladanie s vodami:

1. Odber bude realizovaný počas zimnej lyžiarskej sezóny v mesiacoch november – marec v množstve maximálne: $25,0 \text{ l.s}^{-1}$, $1500 \text{ m}^3/\text{mesiac}$, $5000 \text{ m}^3/\text{rok}$.
2. Pod odberným objektom bude vo vodnom toku zabezpečený stály zostatkový prietok vody v množstve minimálne $Q_{355} - 8,0 \text{ l.s}^{-1}$.
3. Prevádzkovateľ zasnežovania je povinný merať odoberané množstvo vôd nainštalovaným certifikovaným meradlom.
4. Údaje o množstve odobratej vody raz ročne nahlásiť Slovenskému hydrometeorologickému ústavu Bratislava.
5. Na odber povrchových vôd uzatvoriť so správcom vodného toku zmluvu.
6. Povolenie na odber povrchových vôd je časovo obmedzené – platí do **30.09.2026**.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 12.08.2016 podala spoločnosť SKICENTRUM STREDNICA – ŽDIAR, a.s., 059 55 Ždiar 690 tunajšiemu úradu žiadosť o povolenie na užívanie vodných stavieb „**SO 06 – Prekrytie potoka, SO 10 Rekonštrukcia prírodného potrubia, SO 11 – ZS – výtlačné potrubie – vetva III**“, **SO 12 – ZS – vonkajšie silnoprúdové rozvody NN – vetva III, PS 02 ZS – Rekonštrukcia ČS 1, PS 03 ZS – Rekonštrukcia ČS 2**, uskutočnených v rámci stavby „Sedačková lanová dráha s pevným uchytением vozňov“ na pozemkoch parc. č. KN E 4038/101, 4331/101 v k.ú. Ždiar a povolenie na odber povrchových vôd podľa § 21 ods.1 písm. a) bod 1. vodného zákona na zasnežovanie lyžiarskeho strediska Strednica v Ždiari.

Uvedeným dňom bolo začaté kolaudačné a vodoprávne konanie, ktoré orgán štátnej vodnej správy oznámil dňa 05.09.2016.

Na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním, ktoré sa uskutočnilo dňa 19.09.2016 bolo zistené, že doposiaľ neboli zrealizované SO 10 Rekonštrukcia prírodného potrubia, PS 02 ZS – Rekonštrukcia ČS 1. Nebolo dokončené výtokové čelo druhého priepustu a svahy pod priepustom.

Na ústnom pojednávaní stavebník predložil stavebné povolenie, overenú projektovú dokumentáciu, zápis o odovzdaní a prevzatí stavby, Správu o odbornej prehliadke a odbornej skúške Elektrických zariadení a certifikáty všetkých častí stavby.

Miestnym šetrením bolo zistené, že doposiaľ zrealizované vodné stavby boli uskutočnené v súlade so schválenou PD a podmienkami stavebného povolenia, bez závad, ktoré by bránili uvedeniu stavieb do užívania. Zmenou oproti PD je realizácia prívodu vody z existujúcich vodných nádrží gravitačným PVC potrubím DN 300, dĺžky 291 m do ČS II. Táto zmena bola akceptovaná a odsúhlasená účastníkmi kolaudačného konania.

Orgán štátnej vodnej správy v konaní zistil, že užívaním stavby nebude ohrozený život a zdravie osôb, ani životné prostredie, preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

V zmysle zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, položky č. 62a písm. d) bod 1. Sadzobníka správnych poplatkov bol zaplatený správny poplatok v hodnote 120,- €.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa §53 a §54 správneho poriadku možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie. Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom až po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Slovák
vedúci odboru